



Washington Office of Superintendent of
PUBLIC INSTRUCTION

MCKINNEY-VENTO QHOV TXHEEJ TXHEEM DAWS TEEB MEEM KEV TSIS SIB HAUM XEED

KEV TSIM NYOG NKAG KAWM HAUV CHEEB TSAM TSEV
KAWM NTAWV, KEV RAU NPE, THIAB KEV MUAB CHAW
NYOB RAU COV ME NYUAM YAUS THIAB COV TUB
NTXHAIS HLUAS HAUV COV XWM TXHEEJ TSIS MUAJ TSEV
NYOB.

2021

MCKINNEY-VENTO QHOV TXHEEJ TXHEEM DAWS TEEB MEEM KEV TSIS SIB HAUM XEEB

KEV TSIM NYOG NKAG KAWM HAUV CHEEB TSAM TSEV KAWM
NTAWV, KEV RAU NPE, THIAB KEV MUAB CHAW NYOB RAU COV
ME NYUAM YAUS THIAB COV TUB NTXHAIS HLUAS HAUV COV
XWM TXHEEJ TSIS MUAJ TSEV NYOB.

2021

Martin Mueller

**Tus Pab Tus Thawj Coj Saib Xyuas Kev Koom
Tes thiab Kev Txhawb Nqa Ntawm Cov Tub
Ntxhais Kawm**

Npaj los ntawm:

- **Melinda Dyer**, Tus Saib Xyuas Lub Khoos Kas
melinda.dyer@k12.wa.us | 360-725-6505
- **Keith Woodruff**, Tus Saib Xyuas Lub Khoos Kas
keith.woodruff@k12.wa.us | 360-725-6505

Muaj lus nug, tiv toj rau:

- homelessed@k12.wa.us | 360-725-6505



Washington Office of Superintendent of
PUBLIC INSTRUCTION

COV TXHEEJ LUS

NTAUB NTAWV KEEB KWM YAV DHAU LOS.....	4
Kev Tsim Nyog thiab Kev Rau Npe.....	4
Kev Piav Ua Ntawv Sau	5
Kev Cev Lus.....	5
Lub Luag Huaj Lwm.....	5
LUB NTSIAB LUS TXOG TUS TXHEEJ TXHEEM DAWS KEV TSIS SIB HAUM XEEB.....	5
KEV PIB QHOV TXHEEJ TXHEEM LOS DAWS KEV TSIS SIB HAWM XEEB	5
Kev Thov Rov Muab Txiaiv Txim Dua Theem I: Kev Sib Txuas Lus Ntawm Tus Neeg Cev Lus Hauv Cheeb Tsam Tsev Kawm Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob.....	6
Kev Thov Muab Rov Txiaiv Txim Dua Theem II: Kev Sib Txuas Lus Ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv	8
Kev Thov Rov Muab Txiaiv Txim Dua Theem III: OSPI Kev Sib Txuas Lus.....	9
COV KEV TSIS SIB HAUM XEEB NCUA NTAWM CHEEB TSAM	10
MCKINNEY-VENTO TSAB CAI PAB CUAM RAU COV NEEG TSIS MUAJ TSEV NYOB, COV LUS PIAV QHIA VII-B.....	11
Lus Piav Qhia Txog Txoj Cai.....	11
Cov Ntsiab Lus.....	11
Cov Me Nyuam Yaus thiab Cov Tub Ntxhais Hluas Uas Tsis Muaj Tsev Nyob	11
Tus Tub Ntxhais Hluas Uas Tuaj Ib Leeg.....	12
Chaw Nyob Ib Txhis	12
Chaw Nyob Tsis Tu Ncu.....	12
Chaw Nyob Uas Tab Tom Txaus.....	13
Niam Thiab Txiv	13
Tsev Kawm Ntawv Xub Kawm	13
Kev Tso Npe Kawm	13
NTAWV CEEB TOOM RAWWS CAI.....	14

NTAUB NTAWV KEEB KWM YAV DHAU LOS

Tsoom fww teb chaws Tsab Cai Hais Txog Kev Pab Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob McKinney-Vento (McKinney-Vento Homeless Assistance Act) (tseem hu tau tias yog Tsab Cai los sis Tsab Cai McKinney- Vento) lees paub tias kev tsis sib haum xeeb yuav tshwm sim ntawm ib lub koom haum kev kawm hauv zos (LEA, Local Educational Agency)/cheeb tsam tsev kawm ntawv thiab cov tub ntxhais kawm uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob thiab lawv niam thiab txiv/cov neeg saib xyuas, los sis cov hluas uas tuaj ib leeg, thaum cov niam thiab txiv, cov neeg saib xyuas, los sis cov hluas uas tuaj ib leeg thiab cov tsev kawm ntawv tsis pom zoo txog qhov tsim nyog los sis kev xaiv tsev kawm ntawm cov me yuam yaus thiab cov tub ntxhais hluas ua ntsib kev tsis muaj tsev nyob. Ib feem ntawm qhov tsim nyog, cov teeb meem uas cuam tshuam rau qhov tias seb cov tub ntxhais kawm puas nyob rau hauv lub ntsiab lus ntawm kev tsis muaj tsev nyob yuav tsum tau muab daws. Tsab cai suav nrog rau kev daws teeb meem kev tsis sib haum xeeb ntawm cov hauj lwm uas yuav tau ua ntawm tus neeg leg hauj lwm rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv. Lub Chaw Ua Hauj Lwm ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas Ntawm Kev Qhia Ntawv Rau Pej Xeem (Office of Superintendent of Public Instruction, OSPI) ntawm Xeev Washington tau tsim kho ib qho txheej txheem kev daws teeb meem uas yuav tsum tau muaj los ntawm McKinney-Vento Tsab Cai.

Cov kev tsis sib haum xeeb uas cuam tshuam txog qhov tsim nyog, kev xaiv tsev kawm, los sis kev rau npe yuav tsum tau pib raws qhov kev thov los ntawm cov niam ntxiv/tus neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg thiab tsis yog qhov kev thov los sis tsis yog qhov yooj yim ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv. Ib qhov ntxiv, cov teeb meem uas cuam tshuam txog ntawm cov ntsiab lus ntawm kev tsis muaj tsev nyob, lub luag hauj lwm ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv yog los muab kev pab rau cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob, thiab/los sis cov cai uas meej tseeb ntawm cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob yog muaj nyob hauv McKinney-Vento Tsab Cai. Cov kev tsis sib haum xeeb txog qhov tsim nyog, kev xaiv tsev kawm, los sis kev rau npe ntawm cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob yuav tsum tau muab daws nyob hauv McKinney-Vento Tsab Cai ntawm tsoom fww teb chaws. Qhov txheej txheem kev daws qhov tsis sib haum xeeb yuav tsum tsis txhob muab siv los zam los sis hloov pauv ib feem twg ntawm McKinney-Vento Tsab Cai ntawm tsoom fww teb chaws.

Cov txheej txheem hauv qab no tau muab teev tseg nyob hauv Tsab Cai:

Kev Tsim Nyog thiab Kev Rau Npe

Yog ib qhov kev tsis sib haum xeeb tshwm sim los ntawm kev xaiv tsev kawm, kev rau npe hauv ib lub tsev kawm, los sis seb cov tub ntxhais kawm puas nyob rau hauv cov ntsiab lus ntawm kev tsis muaj tsev nyob, tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas ntawd yuav tsum tau nkag mus rau hauv lub tsev kawm ntawv tam siv thaum uas tab tom muaj kev txais, los tos kev daws teeb meem tsis sib haum xeeb. Nyob hauv cov xwm txheej ntawm cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg, tus neeg leg hauj lwm rau cov neeg tsis muaj tsev nyob yuav tsum ua kom paub meej tias cov tub ntxhais hluas tau raug rau npe nkag hauv tsev kawm ntawv tam siv thaum uas muaj kev rau npe, los tos kev daws teeb meem tsis sib haum xeeb.

Kev Piav Ua Ntawv Sau

Lub cheeb tsam yuav tsum tau muab ib qhov kev piav ua ntawv sau ntawm qhov kev txiav txim rau cov niam ntxiv/cov neeg saib xyuas los sis, hauv qhov xwm txheej ntawm cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg, rau cov hluas uas tuaj ib leeg (qhov kev piav ua ntawv sau yuav tsum muaj kev piav qhia ntawm cov niam ntxiv/ cov neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg cov cai los thov rov muab txiav txim dua).

Kev Cev Lus

Cov neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas raug xaiv tau muaj lub luag hauj lwm los daws qhov kev tsis sib haum xeeb yam ceev nrooj.

Lub Luag Huaj Lwm

Qhov cheeb tsam tsev kawm ntawv, feem ntau yog tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam muaj lub luag hauj lwm los qhia rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg txog ntawm cov txheej txheem kev daws kev tsis sib haum xeeb.

LUB NTSIAB LUS TXOG TUS TXHEEJ TXHEEM DAWS KEV TSI SIB HAUM XEEB

Nyob rau xwm txheej uas qhov kev tsis sib haum xeeb tshwm sim hais txog kev tsim nyog, kev xaiv tsev kawm, los sis kev rau npe ntawm tus me nyuam los sis cov tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob, qhov txheej txheem nram qab no yuav tsum tau raug muab los siv: Kev Thov Muab Rov Txiav Txim Dua Theem I ntawm qhov kev tsis sib haum xeeb yuav raug muab xa mus rau tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev ntawm cheeb tsam. Yog tsis tau muab daws ntawm qib no, qhov kev Thov Muab Rov Txiav Txim Dua Theem II ntawm kev tsis sib hawm xeeb yuav raug muab xa mus rau tus thawj koj saib xyuas cheeb tsam tsev kawm ntawv hauv zej zog los sis tus sawv cev ua hauj lwm, thiab yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tseem tsis tuaj yeem daws tau, qhov Thov Muab Rov Txiav Txim Dua Theem III ntawm kev tsis sib hawm xeeb yuav raug muab xa mus rau tom OSPI (Office of Superintendent of Public Instruction, Lub Chaw Hauj Lwm ntawm Tus Thawj Koj Saib Xyuas ntawm Kev Qhia Ntawv Rau Pej Xeeb). Kev xa Qhov Kev Thov Kom Rov Txiav Txim Dua Theem III mus rau OSPI yog qhov kev thov kom rov qab txiav txim dua zaum kawg ntawm kev tswj hwm plaub ntug. **Yuav tsum tau ua txhua txoj hauv kev los daws kom tau qhov kev tsis txaus siab los sis kev tsis sib haum xeeb ntawm qib hauv zos ua ntej yuav koj nws mus rau OSPI.**

KEV PIB QHOV TXHEEJ TXHEEM LOS DAWS KEV TSI SIB HAWM XEEB

Yog tias ib lub cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav muab tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob mus tso rau lwm lub tsev kawm ntawv uas tsis yog lub tsev kawm tag los - los sis lub tsev kawm uas tau thov los ntawm cov niam ntxiv/cov neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg, los sis lub cheeb tsam tsev kawm txiav ntxim tias cov tub ntxhais kawm tsis nyob rau hauv qhov ntsiab lus ntawm cov me nyuam los

sis cov tub ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob, tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob ntawm cheeb tsam tsev kawm yuav tsum tau hais qhia rau cov me nyuam/cov tub ntxhais hluas niam thiab txiv/cov neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg ua hom lus thiab hom qauv ntawv uas cov niam ntxiv/cov neeg saib xyuas los sis cov hluas uas tuaj ib leeg tuaj yeem nkag siab hais txog lawv txoj cai los thov muab rov txiav txim dua qhov kev txiav txim uas tsim los ntawm lub cheeb tsam tsev kawm. Lub cheeb tsam tseem yuav tsum tau muab qhov nram qab no:

1. Cov ntaub ntawv tiv tauj ua ntawv sau rau tus neeg cev lus cheeb tsam tsev kawm ntawv thiab tus neeg lis hauj lwm ntawm lub xeev, nrog rau qhov kev piav qhia luv txog ntawm lawv lub luag hauj lwm.
2. Daim foos uas sau yooj yim, daim foos uas tshem tau tawm uas cov niam txiv, cov neeg saib xyuas, los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg tuaj yeem ua tiav thiab xa mus rau hauv lub tsev kawm los pib qhov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb (lub tsev kawm ntawv yuav tsum tau theej cov foos thiab xa daim ntawv theej ntawd rov mus rau cov niam txiv, cov neeg saib xyuas, los sis cov tub ntxhais hluas rau lawv tau khaws cia tom qab nws tau muab xa mus lawm).
3. Lus piav qhia txog ib kauj ruam zuj zus uas sau ua ntawv txog txoj kev tsis sib haum xeeb rau cheeb tsam tsev kawm ntawv li kev txiav txim.
4. Tsab ntawv ceeb toom sau ua ntawv hais txog kev muaj cai tso npe kiag tam sim ntawd rau hauv lub tsev kawm ntawv uas tau pom tias kev tso npe tseem tos kom muaj txoj hauv kev daws teeb meem kev tsis sib haum xeeb.
5. Tsab ntawv ceeb toom sau ua ntawv hais txog kev muaj cai los thov kom muab rov txiav txim dua rau hauv lub xeev yog tias tsis txaus siab rau qhov kev daws teeb meem ntawm qib-cheeb tsam.
6. Cov ncuaj sij hawm ua ntawv sau txog kev daws cov kev thov kom rov muab txiav txim dua hauv qib-cheeb tsam thiab qib-xeev.

Kev Thov Rov Muab Txiaiv Txim Dua Theem I: Kev Sib Txuas Lus Ntawm Tus Neeg Cev Lus Hauv Cheeb Tsam Tsev Kawm Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob

Yog tias cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg xav thov kom rov qab txiav txim dua cheeb tsam tsev kawm ntawv qhov kev txiav txim uas cuam tshuam rau cov tub ntxhais kawm qhov kev tsim nyog, kev xaiv tsev kawm, los sis kev rau npe yuav tsum tau ua raws cov txheej txheem thiab ncuaj sij hawm li hauv qab no:

1. Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tsum tau sau ntawv thov los daws kev tsis sib haum xeeb mus rau qhov cheeb tsam tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob los ntawm kev xa cov foos uas yuav pib qhov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb (muab rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg los ntawm tus neeg cev lus). Daim ntawv thov los daws kev tsis sib haum xeeb yuav tsum tau muab xa los ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg mus rau tus neeg cev lus cheeb tsam hauv kaum tsib hnub (15) ua hauj lwm tom qab tau ntxais daim ntawv ceeb toom uas lub cheeb tsam tsis tau muab txheeb xyuas cov tub ntxhais kawm tias tau ntsib kev tsis muaj tsev nyob los

sis npaj siab yuav rau npe tus tub ntxhais kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv uas tsis yog lub uas tau thov los ntawm tsev neeg los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg. Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tuaj yeem xa tau daim ntawv thov ncaj nraim mus rau tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob los sis tej zaum lawv yuav xa tau daim ntawv thov mus rau lub tsev kawm ntawv uas kev tsis sib haum xeeb tshwm sim. Yog tias daim ntawv thov raug xa mus rau ntawm lub tsev kawm uas kev tsis sib haum xeeb tshwm sim, lub tsev kawm ntawv yuav tsum tau xa daim ntawv thov kiag tam siv mus rau tus neeg cev lus rau neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam. Nyob rau xwm txheej uas tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsis khoom, lub cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau teeb tsa tus neeg sawv cev uas tej zaum tau ntxhais kev thov los ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg los pib qhov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb.

2. Tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob yuav tsum tau sau lawv qhov kev tau txais daim ntawv tsis txaus siab, uas suav nrog rau cov hnuv tim thiab lub sij hawm, nrog rau cov lus piav qhia uas tau sau ua ntawv txog ntawm qhov xwm txheej thiab qhov laj thawj rau kev tsis sib haum xeeb, thiab yuav tsum tau xa ib daim ntawm theej ntawm cov lus tsis txaus siab mus rau tus neeg cev lus tus thawj tswj thiab rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tus thawj coj saib xyuas.
3. Nyob rau hauv tsib (5) hnuv ua hauj lwm txij thaum uas tau txais daim ntawv tsis txaus siab, tus neeg cev lus yuav tsum tau txiav txim siab txog qhov kev tsis txaus siab thiab qhia rau cov niam txiv/tus neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg paub txog lawv txoj kev txiav txim siab ua daim ntawv sau. Tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam yuav tsum tau muab cov ntaub ntawv thov rov muab txiav txim dua rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg uas muaj:
 - a. Ib daim ntawv theej ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg qhov kev tsis txaus siab uas tau xa nrog rau tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam rau thaum pib Kev Thov Muab Rov Txiaiv Txim Dua Theem I.
 - b. Kev txiav txim siab uas tau ua nyob rau Kev Thov Kom Rov Txiaiv Txim Dua Theem I los ntawm tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv.
 - c. Txhua cov ntaub ntawv qhia paub ntxiv los ntawm cov niam txiv/tus neeg saib xyuas, tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg, los sis tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob.

Nws yog lub cheeb tsam qhov luag hauj lwm los txheeb xyuas cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg li kev tau txais cov ntawv uas sau ua ntawv ceeb toom txog tus cev lus rau neeg tsis muaj tsev nyob qhov kev txiav txim ntawm Kev Thov Rov Txiaiv Txim Dua Theem I.

4. Yog tias cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas tuaj ib leeg tsis pom zoo nrog qhov kev txiav txim uas tau ua nyob rau Qhov Kev Thov Rov Muab Txiaiv Txim Dua Theem I thiab xav xa qhov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb mus rau Kev Thov Rov Muab Txiaiv Txim Dua Theem II, cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tsum tau ceeb toom rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tus neeg

cev lus rau neeg tsis muaj tsev nyob txog lawv lub hom phiaj yuav ua mus rau Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II tsis pub dhau kaum (10) hnuv ua hauj lwm txij thaum uas tau txais tsab ntawv ceeb toom txog qhov kev txiav txim siab ntawm Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem I.

Kev Thov Muab Rov Txiav Txim Dua Theem II: Kev Sib Txuas Lus Ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv

Yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tsis tau txais kev daws tom qab Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem I:

1. Yog tias cov niam txiv/cov neeg saib xyuas tsis pom zoo nrog qhov kev txiav txim uas tau ua los ntawm tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam ntawm Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem I, ces cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tuaj yeem xa tau qhov kev thov rov muab txiav txim dua mus rau tus thawj koj saib xyuas hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv los sis tus neeg sawv cev ntawm tus thawj koj saib xyuas, (tus neeg sawv cev ua hauj lwm ntawd yuav tsum yog ib tug uas tsis yog tus cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam) uas siv cov ntaub ntawv thov rov muab txiav txim dua rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas tom qab Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem I.
2. Tus thawj koj saib xyuas los sis lawv tus neeg sawv cev ua hauj lwm, yuav teem caij lub rooj sib tham ntiag tug nrog cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg. Lub rooj sib tham ntiag tug yuav raug muab teem rau hauv tsib (5) hnuv ua hauj lwm tom qab niam txiv/tus neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg qhov kev ceeb toom rau cheeb tsam txog ntawm qhov lawv xav ua rau Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II ntawm cov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb. Tom qab tau muab teem caij lawm, lub rooj sib tham ntawm tus thawj koj saib xyuas los sis tus neeg sawv cev thiab cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tsum tau muab koj los ua kom tshwm sim kom sai li sai tau. Tej zaum lub rooj sib tham no yuav ua nyob hauv vis dis aus los sis rooj sib tham hauv xov tooj yog tias xav tau thaum lub tsev kawm ntawv kaw los sis yog tias cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg tsis tuaj yeem koom sib tham tim ntsej muag tau, uas muaj qhov hww tsam ib yam rau kev thov muab rov txiav txim dua thiab muaj cov cai ib yam rau tsev neeg los sis tus tub ntxhais hluas.
3. Tus thawj koj saib xyuas hauv zej zog los sis tus neeg sawv cev pab ua hauj lwm yuav muab qhov kev txiav txim siab ua ntawv sau mus rau niam txiv/tus neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg nrog rau tej pov thawj thiab tej laj thawj txhawb nqa nyob rau hauv tsib (5) hnuv ua hauj lwm tom qab tus thawj koj saib xyuas los sis tus neeg sawv cev lub rooj sib tham ntiag tug nrog rau niam ntxiv/tus neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg. Nws yog lub cheeb tsam lub luag hauj lwm los txheeb xyuas cov niam ntxiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg li kev tau txais cov ntawv uas sau ua ntawv ceeb toom txog tus thawj koj saib xyuas qhov kev txiav txim ntawm Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II.
4. Daim ntawv theej tawm ntawm cov ntawv thov rov muab hais dua, nrog rau qhov kev txiav

txim sau ua ntawv uas tau ua ntawm Qhov Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II, yuav tsum tau muab faib tawm rau cheeb tsam tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob.

5. Yog tias cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas tuaj ib leeg tsis pom zoo nrog qhov kev txiav txim uas tau ua nyob rau Qhov Kev Thov Rov Muab Ntxiav Txim Dua Theem II thiab xav muab cov txheej txheem daws kev tsis sib haum xeeb mus rau Kev Thov Rov Muab Ntxiav Txim Dua Theem III, cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg yuav tsum tau ceeb toom rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tus neeg cev lus rau neeg tsis muaj tsev nyob txog lawv lub hom phiav yuav ua mus rau Theem III tsis pub dhau kaum (10) hnuv ua hauj lwm txij thaum lawv tau txais tsab ntawv ceeb toom txog qhov kev txiav txim siab ntawm Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II.
6. Yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tseem yuav tsis raug muab daws, ces qhov txheej txheem yuav raug muab xa mus rau Qhov Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem III:

Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem III: OSPI Kev Sib Txuas Lus

Yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tseem tsis tau raug muab daws tom qab Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II:

1. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tus thawj coj saib xyuas yuav tsum tau xa tag nrho cov ntaub ntawv ua ntawv sau thiab cov ntaub ntawv uas muaj feem cuam tshuam no mus rau OSPI tus neeg leg hauj lwm kev kawm rau tus neeg uas tsis muaj tsev nyob los sis tus neeg sawv cev pab hauj lwm los tshuaj xyuas nyob rau hauv tsib (5) hnuv ua hauj lwm txij thaum niam txiv/tus neeg saib xyuas los sis tus tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg ceeb toom rau cheeb tsam txog ntawm qhov kev thov rov muab txiav txim dua uas tau ua nyob ntawm Kev Thov Rov Muab Txiav Txim Dua Theem II.
2. Tag nrho cov ntawv txog kev tsis sib haum xeeb, suav nrog txhua cov ntaub ntawv thiab tej ntaub ntawv uas muaj feem cuam tshuam yog muab xa mus rau tom OSPI ua ib pob ntawv uas muaj txhua yam ntawm cov ntawv theej xa mus raws kev xa ntawv. Dhau li ntawm cov ntaub ntawv tsis sib haum xeeb uas theej tawm lawm, tej zaum lub cheeb tsam yuav xaiv, thiab txhawb kom xa cov ntawv theej ua ib daim ntawv ua hom PDF mus rau kev kawm txog neeg tsis muaj tsev nyob qhov chaw xa ntawv (homelessed@k12.wa.us) uas yuav tsum muaj cov ntaub ntawv uas suav nrog rau kev ua raws Tsab Cai Kev Kawm Tsev Neeg thiab Txoj Cai Ntiag Tug (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA). Cov ntawv ua hom PDF tsis tuaj yeem hloov pauv rau cov ua daim plooj ntawv theej hais txog kev tsis sib haum xeeb uas yuav tsum tau muaj. Cov ntaub ntawv uas raug muab xa sib cai tawm ntawm cov ntaub ntawv theej kev tsis sib haum xeeb, cov ntaub ntawv raug muab xa tawm mus tom qab qhov tseeb, los sis cov ntaub ntawv uas xa nyob sab nrauv ntawm cov pob ntawv kev tsis sib haum xeeb tej zaum yuav tsis tau muab ntsuam xyuas los ntawm OSPI thiab yuav tsis raug muab ncuav lub sij hawm mus ntxiv. Nws yog lub luag hauj lwm ntawm cheeb tsam tsev kawm los xyuas kom tseeb tias pob ntawv tsis sib haum xeeb tau muab ua tiav thiab npaj txhij rau kev tshuaj xyuas thaum lub sij hawm uas lawv xa cov ntaub ntawv mus rau OSPI.
3. OSPI tus neeg saib xyuas kev kawm rau cov neeg tsis muaj tsev nyob los sis tus sawv cev, nrog rau tus thawj coj lub koom haum uas tsim nyog thiab/los sis tus neeg pab tus thawj coj

saib xyuas lub koom haum yuav tsum tau txiav txim siab ua zaum kawg hauv kaum tsib hnuv (15) ua hauj lwm tom qab tau txais daim ntawv theej uas tsis txaus siab.

4. Kev txiav txim siab zaum kawg yuav raug muab xa mus rau cheeb tsam tsev kawm ntawv tus neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob txhawm rau muab faib tawm rau niam txiv/tus neeg saib xyuas thiab tus thawj koj saib xyuas hauv cheeb tsam los sis tus neeg sawv cev ua hauj lwm.
5. Kev txiav txim siab uas tau ua los ntawm OSPI yuav tsum yog txoj hau kev daws teeb meem kev txhawj xeeb zaum kawg rau kev tsim nyog los sis kev hloov pauv chaw nyob ntawm tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas ua ntsib kev tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv.
6. Chaw ua hauj lwm ntawm tus thawj koj saib xyuas hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muab sau khaws cia tag nrho ntawm cov kev tsis sib haum xeeb uas cuam tshuam rau kev hloov pauv chaw nyob ntawm cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob. Cov kev sau tseg cov ntaub ntawv no yuav tsum muaj cov kev tsis sib haum xeeb uas tau daws nyob rau Kev Thov Muab Rov Txiaiv Txim Theem I, Theem II, thiab/los sis Theem III thiab yuav tsum muaj rau OSPI raws li qhov kev thov.

COV KEV TSI SIB HAUM XEEB NCUA NTAWM CHEEB TSAM

Yog tias qhov kev tsis sib haum xeeb tshwm sim los ntawm qhov tsim nyog, kev xaiv tsev kawm, los sis kev rau npe hauv ib lub tsev kawm, tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas yuav tsum tau txais kev rau npe nkag hauv tsev kawm kiag tam siv thaum tseem tos kev daws cov teeb meem tsis sib haum xeeb.

Cov kev tsis sib haum xeeb uas tshwm sim hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas cuam tshuam rau kev tsim nyog los sis kev muab chaw nyob rau cov me nyuam los sis cov tub ntxhais hluas uas ntsib kev tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab daws hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv hauv qib zej zog rau qhov txiaj ntsig zoo tshaj plaws ntawm cov me nyuam thiab raws li txoj cai. Cov kev tsis sib haum xeeb uas tshwm sim hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas tsis tau muab daws yuav tsum tau muab xa ua ntawv sau los ntawm lub cheeb tsam tus neeg cev lus ua hauj lwm rau cov neeg tsis muaj tsev nyob mus rau OSPI tus saib xyuas hauj lwm kev kawm rau cov neeg uas tsis muaj tsev nyob los sis tus neeg sawv cev ua hauj lwm. Qhov kev txiav txim yuav raug ua los ntawm OSPI tus neeg saib xyuas hauj lwm rau cov neeg tsis muaj tsev nyob los sis cov neeg sawv cev pab ua hauj lwm, nrog rau pawg neeg ua hauj lwm ntawm OSPI, hauv kaum (10) hnuv ua hauj lwm tom qab tau txais cov ntawv tsis sib haum xeeb thiab yuav raug xa ua ntawv sau mus rau cov thawj koj saib xyuas ntawm cheeb tsam, cov neeg cev lus rau cov neeg tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam, thiab cov niam txiv/cov neeg saib xyuas me nyuam ntawm cov me nyuam los sis cov tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob.

Qhov kev txiav txim siab uas tau ua los ntawm OSPI yuav tsum yog txoj hau kev daws teeb meem kev tsis sib haum xeeb zaum kawg ntawm cov koom haum kev kawm hauv zej zog rau kev tsim nyog thiab/los sis qhov kev hloov pauv chaw nyob ntawm tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas ua ntsib kev tsis muaj tsev nyob hauv cheeb tsam.

MCKINNEY-VENTO TSAB CAI PAB CUAM RAU COV NEEG Tsis MUAJ TSEV NYOB, COV LUS PIAV QHIA VII-B

Tau Txais Kev Tso Cai Dua Hauv Lub Kaum Ob Hli Ntuj Tim 10, 2015 los ntawm Nqe IX, Ntu A ntawm Tsab Cai Hais Txog Kev Muaj Yeej Ntawm Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm (Every Student Succeeds Act) (siv tau txij thaum lub Kaum Hli Ntuj Tim 1, 2016)

Lus Piav Qhia Txog Txoj Cai

Tshooj 721 (I)(2) ntawm McKinney-Vento Tsab Cai Kev Kawm Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob hais tseg tias:

Nram qab no yog cov kev cai ntawm Xab Phas:

- (1) Txhua Lub Xeev qhov chaw saib xyuas kev kawm yuav tsum ua kom paub tseeb tias txhua tus me nyuam thiab txhua tus tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob tuaj nyeem tau txais kev kawm dawb, kev kawm rau pej xeem uas tsim nyog, suav nrog kev kawm ua ntej theem pib rau cov pej xeem, ib yam nkaus li qhov uas muab rau lwm tus me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas.
- (2) Nyob rau hauv txhua Lub Xeev uas muaj yam yuav tsum tau ua nyob hauv cov chaw nyob ua ib feem xyuam xyaw ntawm Lub Xeev cov cai lij choj kev nkag kawm hauv tsev kawm ntawv los sis lwm txoj cai lij choj, cov kev cai, cov kev xyaum, los sis cov cai uas tej zaum yuav muaj kev cuam tshuam rau kev tso npe nkag kawm, kev nkag koom, los sis kev muaj yeej nyob rau hauv tsev kawm ntawm cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob, Lub Xeev yuav muab tshuaj xyuas thiab yuav ua cov kauj ruam los hloov kho cov kev cai lij choj, cov kev cai, cov kev xyaum, los sis cov cai uas hais los ntawd kom paub tseeb tias cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob tau txais kev kawm yam tsis tau them nyiaj uas tsim nyog ib yam nkaus li lwm tus me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas.
- (3) Cov kev tsis muaj tsev nyob kiag xwb tsis tuaj nyeem yog qhov laj thawj los faib cov tub ntxhais kawm tawm ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv.
- (4) Cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas tsis muaj tsev nyob yuav tsum tuaj yeem nkag mus rau cov kev kawm thiab lwm yam kev pab cuam uas cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas hais los ntawd xav tau kom paub tseeb tias cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas ntawd muaj qhov hwv tsam los ua kom tau qhov kev kawm hauv Xeev ib yam li lwm tus tub ntxhais kawm uas yuav tsum tau ua.

Cov Ntsiab Lus

Cov Me Nyuam Yaus thiab Cov Tub Ntxhais Hluas Uas Tsis Muaj Tsev Nyob

Raws li Tshooj 725(2) ntawm McKinney-Vento Tsab Cai Kev Kawm Rau Cov Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob, lo lus tias 'me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas tsis muaj tsev nyob':

- (A) txhais tau tias txhua leej uas tsis muaj chaw nyob ruaj tseg, chaw nyob tsis tu ncu, thiab tsis

muaj chaw nyob kom txaus thaum hmo ntuj (uas muaj lub ntsiab lus nyob rau hauv tshooj 103(a)(1)) [‘ib tug uas (1) tsis muaj chaw nyob ruaj tseg, chaw nyob tsis tu ncu, thiab chaw nyob kom txaus los sis (2) muaj ib qhov chaw nyob xub thawj thaum hmo ntuj nyob hauv lub chaw nyob ib ntus uas nce rau tsoom fww los sis muaj tswv ntiag tug (suav nrog rau cov chaw so nraws nyiaj pab, tsev uas sau sawv daws los nyob ua ke, thiab tsev so ib ntus rau cov neeg muaj mob fab puas hlwb), ib lub koom haum uas muab chaw nyob ib ntus rau cov neeg uas xav nkag mus kho mob hauv lub koom haum, los sis qhov chaw uas nce rau tsoom los sis chaw nyob ntiag tug uas tsis tau xaiv rau, los sis quag muab siv raws li, ib qho chaw rau pw rau tib neeg.]; thiab

(B) suav nrog rau:

- (i) cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas cov uas sib koom so hauv lwm tus lub tsev vim tias tsis muaj tsev nyob, ntsib kev txom nyem fab nyiaj txiag, los sis ib qhov laj thawj uas zoo ib yam; nyob hauv cov tsev tos qhua, cov tsev so, chaw nres tsev tsheb, los sis chaw pw hav zoov vim tsis muaj lwm yam chaw nyob txaus; nyob rau hauv cov chaw kho mob xwm txheej ceev los sis cov chaw hloov pauv; los sis raug tso tseg hauv tsev kho mob;
- (ii) cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas muaj ib qho chaw nyob xub thawj uas yog nyob hauv qhov chaw uas nce rau tsoom fww los sis qhov chaw ntiag tug uas tsis tau xaiv rau los sis cov chaw uas ib txwm muab koj los siv ua chaw nyob rau tib neeg (nyob rau hauv cov ntsiab lus ntawm kem ntawv 103(a)(2)(C));
- (iii) cov me nyuam thiab cov tub ntxhais hluas uas so nyob hauv tsheb, cov chaw ua si, cov chaw hauv pej xeeb, nyob hauv cov tsev uas raug tso tseg, cov tsev nyob uas tsis zoo, so nyob tom tshav nres tsheb npav los sis tshav nres tsheb ciav hlau, los sis cov chaw uas tsim los zoo ib yam; thiab
- (iv) cov me nyuam uas tsiv teb tsaws chaw (raws li cov lus txhais nyob rau hauv tshooj 1309 ntawm Txoj Cai Kev Kawm Theem Pib thiab Theem Nrab ntawm xyoo 1965) tus uas nyob rau hauv qhov kev tsis muaj tsev nyob rau lub hom phiaj ntawm kev piav hauv qab daim duab no vim tias cov me nyuam uas nyob rau hauv cov xwm txheej kev piav ntawm kab lus (i) mus rau kab lus (iii)."

Tshooj 103(c) ntawm Txoj Cai tshwj xeeb tshaj tsis suav nrog cov ntsiab lus ntawm cov neeg tsis muaj tsev nyob txaus tus neeg uas raug kaw los sis raug ntes los ntawm Tsab Cai ntawm Xab Phas los sis Lub Xeev txoj cai lij choj.

Tus Tub Ntxhais Hluas Uas Tuaj Ib Leeg

Tshooj 725(6) ntawm McKinney-Vento Tsab Cai Kev Kawm Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob tau piav qhia lo lus tias "cov tub ntxhais hluas uas tuaj ib leeg" suav nrog rau cov tub ntxhais uas tsis nyob rau hauv kev saib xyuas lub cev ntawm cov niam thiab txiv los sis cov neeg saib xyuas. Cov tub ntxhais hluas uas lawv nyob lawv hauv cov xwm txheej tsis muaj tsev nyob uas raug piav qhia nyob rau hauv txoj cai lij choj yuav tau txais kev duav roos los ntawm txoj cai lij choj.

Chaw Nyob Ib Txhis

Ib qhov chaw nyob uas tsis tuaj nyeem muab nrhais tawm, qhov chaw ruaj tseg, thiab tsis muaj kev hloov pauv.

Chaw Nyob Tsis Tu Ncu

Ib qhov chaw nyob uas siv nyob yam tsis tu ncu (piv txwv li; nyob so hmo ntuj).

Chaw Nyob Uas Tab Tom Txaus

Ib qhov chaw nyob uas muaj txaus los pab kom tau raws kev xav tau ntawm lub cev thiab lub siab uas tuaj nyeem pom muaj nyob hauv ib lub tsev.

Niam Thiab Txiv

Raws li lub hom phiaj ntawm qhov kev cai no, niam thiab txiv txhais tias yog niam thiab txiv, tus neeg saib xyuas raws txoj cai, los sis tus neeg uas muaj cai los saib xyuas me nyuam raws li txoj cai.

Tsev Kawm Ntawv Xub Kawm

Lub tsev kawm ntawv xub kawm, raws li kev txhais nyob hauv McKinney-Vento Tsub Cai Kev Kawm Neeg Tsis Muaj Tsev Nyob, Tshooj 722 (g)(3)(G), yog lub tsev kawm ntawv uas tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas tau nkag thaum lawv nyob hauv lub tsev mus ib txhis los sis yog lub tsev kawm ntawv uas tus me nyuam los sis tus tub ntxhais hluas tau rau npe kawm yav dhau los, suav nrog cov tsev kawm ua ntej theem pib.

Kev Tso Npe Kawm

Lo lus tias "tso npe kawm" thiab "kev rau npe kawm" suav nrog rau kev koom hauv chav kawm thiab kev muaj feem xyuam tag nrho hauv lub tsev kawm cov kev ua ub no.

NTAWV CEEB TOOM RAW S CAI



Tshwj tsis yog tias tau sau tseg ua lwm yam, txoj hauj lwm no yog los ntawm [Lub Chaw Hauj Lwm Ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas ntawm Kev Qhia Ntawv Rau Pej Xeem](#) tau txais kev tso cai hauv [Daim Ntawv Tso Cai Rau Lwm Tus Siv Cov Hauj Lwm](#).

Lwm cov ntaub ntawv tso cai uas muaj cov them sib txawv ntawm kev tso cai tus neeg siv tau qhia meej rau ntawm ib sab ntawm cov ntsiab lus tshwj xeeb hauv cov ntaub ntawv.

Qhov peev txheej no yuav muaj cov kab txuas mus saib hauv cov vev saib uas tau tsim los ntawm lwm pab neeg. Cov kab txuas muab los kom yooj yim rau koj nkaus xwb thiab tsis tau muab xam tias los sis hais txog kev pom zoo los sis kev soj ntsuam los ntawm OSPI.

Yog tias txoj hauj lwm no raug muab hloov kho, cim nco cov kev hloov pauv uas tseem ceeb thiab kev hloov npe tshiab, kev tshem tawm Washington Lub Chaw Hauj Lwm ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas ntawm Kev Qhia Ntawv Rau Pej Xeem txhua cov npe lag luam. Muab qhov kev qhia txog lub hauv paus tshwm sim txuas mus no:

"Qhov peev txheej no tau raug muab hloov kho los ntawm cov ntaub ntawv xub thawj uas tau muab los ntawm Lub Chaw Hauj Lwm ntawm Tus Thawj Coj Saib Xyuas ntawm Kev Qhia Ntawv Rau Pej Xeem. Cov taub ntawv xub thawj yuav tuaj yeem nkag mus tau rau hauv [Cov Peev Txheej rau Cov Me Nyuam thiab Cov Tub Ntxhais Hluas Uas Tsis Muaj Tsev Nyob | OSPI \(www.k12.wa.us\)](#).

Thov ua kom paub tseeb tias tau txais kev tso cai los siv txhua cov ntsiab lus ntawm qhov kev tshaj tawm no (cov duab, daim ntawv ntsuas, cov ntawv sau, lwm yam.) uas tsis tau tsim tawm los ntawm OSPI cov neeg ua hauj lwm, cov neeg txais nyiaj pab, los sis cov neeg cog lus ua hauj lwm. Qhov kev tso cai no yuav tsum tau muab tso tawm kom pom raws li cov lus qhia muaj txiaj ntsig raws li tau teev tseg los ntawm tus tuav txoj cai. Nws yuav tsum tau muab ua kom meej tias lub ntsiab lus yog ib qho ntawm cov kev zam "tshwj tias yog muab sau ua lwm yam" ntawm daim ntawv tso cai qhib OSPI.

Rau cov ntaub ntawv txuas ntxiv, thov nkag mus saib OSPI Daim Ntawv Piav Qhia Kev Tso Cai thiab Kev Sib Tham Tuav Cai (Interactive Copyright and Licensign Guide).

OSPI muab kev nkag mus rau hauv txhua lub khoos kas thiab kev pab cuam sib npaug yam tsis muaj kev ntxub ntxaug tias yog txiv neej poj niam, haiv neeg, kev ntseeg, kev cai dab qhuas, xim qaij, tuaj ntawm teb chaw twg, hnuv nyoog, qub tub rog los sis txheej xwm kev ua tub rog, kev nyiam thiab qhia tawm txog poj niam txiv neej los sis tus kheej, kev tso kom pom ib txhia ntawm cev qaij daim ntawv, fab kev puas hlwb, los sis kev xiam oob khab, los sis kev siv cov dev coj kev uas tau txais kev xyaum los lawm los sis kev pab cuam tsiaj los ntawm ib tug neeg uas muaj kev xiam oob khab. Cov lus nug thiab kev tsis txaus siab ntawm kev ntxub ntxaug yuav tsum raug muab xa ncaj nraim mus rau Tus Thawj Tswj Kev Vaj Huam Sib Luag thiab Cov Cai Pej Xeem tau ntawm 360-725-6162 los sis P.O. Box 47200 Olympia, WA 98504-7200.

Rub cov ntawv no ua PDF tau ntawm [Cov Peev Txheej rau Cov Me Nyuam thiab Cov Tub Ntxhais Hluas Uas Tsis Muaj Tsev Nyob | OSPI \(www.k12.wa.us\)](#) (<http://www.k12.wa.us/>). Cov ntaub ntawv no muaj muab ua lwm hom ntawv raws kev thov. Tiv Toj Rau Qhov Chaw Muab Kev Pab tau ntawm 888-595-3276, TTY 360-664-3631. Thov piv rau tus naj npawb hauv daim ntawv no rau qhov kev pab cuam uas nrawm dua: 21-0022.



ESTD
1889

*Txhua tus tub ntxhais kawm uas tau npaj rau txoj kev
taug tom qab kawm theem nrab, kev ua hauj lwj, thiab
kev muaj feem xyuam nrog cov pej xeeb.*

Chris Reykdal | Lub Xeev Tus Thawj Coj Saib Xyuas
Office of Superintendent of Public Instruction
Old Capitol Building | P.O. Box 47200
Olympia, WA 98504-7200